

784238

RÉFECTION MAJEURE DE L'AUTOROUTE  
VILLE-MARIE (A-720)  
PROGRAMMATION 1998 – 1999

STRATÉGIE DE COMMUNICATION  
ET ANALYSE DE PRESSE

QMYRA

Document préparé par Maria Sotériadès, François Auger et Yvan Paquette  
Service du renseignement et du soutien en communication

CANQ  
IR  
BSM  
CO  
353

Février 1999

REÇU  
CENTRE DE DOCUMENTATION

01 SEP. 2004

TRANSPORTS QUÉBEC

## CONTEXTE

Le mardi 5 mai 1998, le ministère des Transports du Québec entreprenait d'importants travaux de réfection sur l'autoroute Ville-Marie (A-720), en direction Est. Il s'agissait d'une première étape d'un chantier devant se dérouler sur une période de deux ans.

Ce chantier devait constituer un des principaux points chauds pour la circulation aux abords du centre-ville de Montréal en raison de son emplacement, de sa durée et de la nature des travaux qui nécessiteraient la fermeture d'au moins deux des quatre voies de circulation.

## PROBLÉMATIQUE

L'analyse de la situation avait permis de dresser les constats suivants au chapitre des communications :

- Ce chantier, quoique d'importance, n'est qu'un des principaux chantiers qui perturberont la circulation dans la région de Montréal.
- Les caractéristiques du chantier et la description des entraves à la circulation représentent une quantité importante d'information. L'information est de nature complexe, technique même, et évoluera au cours de l'été.
- Les clientèles à rejoindre sont nombreuses et dispersées.
- La zone d'impacts de ces travaux débordera largement sur d'autres axes routiers majeurs ainsi que sur le réseau routier municipal.
- Il n'y aura aucune mesure d'envergure pour l'atténuation des impacts (i.e. : pas d'ajouts au train de banlieue, mais aménagement de nouveaux stationnements incitatifs).

## CLIENTÈLES

- Public voyageur : les utilisateurs réguliers et occasionnels de l'autoroute Ville-Marie et des axes routiers environnants ainsi que les usagers occasionnels (vacanciers, touristes, etc.)
- Grandes entreprises, dont le Centre Molson qui est situé à proximité du chantier
- Industrie touristique

- Industrie du camionnage
- Services d'urgence (police, ambulance, incendie)
- Municipalités

## **OBJECTIFS DE COMMUNICATION**

1. Réduire les inconvénients pour les usagers en les informant adéquatement sur les entraves à la circulation et sur les impacts appréhendés de façon à les inciter à utiliser un trajet alternatif ou à emprunter d'autres modes de transport.
2. Souligner l'importance de l'investissement.

## **OBJECTIFS SPÉCIFIQUES**

- Obtenir l'adhésion et la collaboration des usagers à ces travaux jugés essentiels.
- Fournir aux usagers une information claire et précise sur la nature des travaux et leurs conséquences sur la circulation et ce, de façon régulière.
- Inciter le public à modifier leurs habitudes de déplacement (trajet, horaire, modes de transport).
- Sensibiliser les usagers au respect de la signalisation routière.
- Accroître l'utilisation du transport en commun et les stationnements incitatifs.
- Divulguer le montant des investissements.

## **AXE DE COMMUNICATION**

Le message véhiculé devait permettre aux usagers de mesurer l'importance de ce chantier en terme d'investissement et d'impacts sur la circulation, de les convaincre de la nécessité de ces interventions et des bienfaits escomptés sur la qualité et la sécurité de cette infrastructure routière. Il fallait indiquer également que ce chantier serait exécuté sur une période de deux ans.

## **STRATÉGIE**

Amener l'utilisateur à prendre conscience que le gouvernement a décidé d'investir dans l'amélioration de la qualité de cette infrastructure routière et que le

ministère des Transports a déployé des efforts particuliers pour minimiser les impacts sur la circulation lors de l'exécution des travaux. L'utilisateur devra percevoir également qu'il peut collaborer à en réduire les impacts en modifiant ses habitudes de déplacement et en respectant les consignes de sécurité.

## **APPROCHE**

Compte tenu de l'importance du chantier, des nombreuses clientèles visées, de la durée du chantier et de sa réalisation en plusieurs phases successives nécessitant la fermeture de voies et de plusieurs bretelles d'entrées et de sorties, une approche informative fut envisagée.

### **• Partenaires et relayeurs d'information**

- Direction de l'Ile-de-Montréal
- Représentants des médias
- Chroniqueurs de circulation
- Société de transport de la CUM
- Les ponts Jacques-Cartier et Champlain inc.
- Centre Molson
- Municipalités (Montréal, Lachine)

## **MOYENS DE COMMUNICATION**

### **• Volet relations avec les médias**

Dans un premier temps, ce projet a été dévoilé par le ministre des Transports en même temps que les investissements du MTQ et l'ensemble de la programmation des travaux dans la région de Montréal, lors de la conférence de presse du 3 avril 1998.

Un communiqué de presse fut diffusé le lundi 27 avril, soit au moment du début des travaux préparatoires.

Le mercredi 29 avril, le MTQ organisait une rencontre avec les chroniqueurs de circulation au tunnel Ville-Marie. Ces derniers purent échanger avec les gestionnaires de la DT Ile-de-Montréal (MM. Pierre-André Dugas et André Marcotte), avec les professionnels et techniciens de la Direction des communications. Ils ont reçu une information plus complète sur certains chantiers – dont celui de l'autoroute Ville-Marie – et nous leur avons demandé leur collaboration afin de sensibiliser leurs auditeurs sur les impacts appréhendés sur la circulation, ainsi que sur les modes de transport alternatifs. Ils ont reçu également une carte sur l'emplacement de la signalisation d'information installée sur le réseau routier en périphérie.

La veille de la parution de feuillets publicitaires dans les grands quotidiens, nous leur en avons fait parvenir un modèle de façon à ce qu'ils sensibilisent leurs auditeurs de l'importance de consulter ces publications pour obtenir une information complète.

Le chantier a débuté officiellement le mardi 5 mai 1998. Le matin même, l'Équipe des communications s'est rendu disponible à proximité du chantier afin d'accorder des entrevues aux nombreux médias qui s'étaient postés à l'entrée Saint-Jacques. En guise de support visuel – outre une vue d'ensemble du chantier et des conditions de circulation – ils se sont servis des mêmes cartes et graphiques qui avaient été utilisés lors de l'annonce de la programmation des travaux. Ces images ont été véhiculées sur tous les réseaux de télévision. Tout au long de la journée, les communicateurs du MTQ ont effectué un suivi de la situation auprès des médias et un bilan officiel de cette première journée des travaux a été diffusé en fin d'après-midi.

Ils ont recueilli les propos et commentaires reçus de citoyens au Centre de renseignements et ceux des représentants des médias – notamment des chroniqueurs de circulation – et les ont transmis aux responsables des travaux à la Direction territoriale. À la suite de ces constats, des modifications ont été apportées à la configuration des voies et l'information a été relayée aux médias.

## • Volet relations publiques

### - Chroniques télévisuelles

Le MTQ, en partenariat avec MétéoMédia, a diffusé des bulletins d'information sur les principaux chantiers, dont celui de l'autoroute Ville-Marie, ainsi que des capsules comportant des conseils de sécurité. Ces bulletins ont été mis en ondes de façon continue, entre avril et novembre.

### - Sites Internet et intranet

Tout au long de l'été, le public avait accès aux mêmes données que les médias sur la nature des travaux, leur échéancier ainsi que sur les entraves à la circulation en consultant la section *Travaux* sur le site Internet du ministère des Transports.

Une clientèle interne au Ministère avait accès, par ailleurs, à une banque de photographies prises sur le chantier par un membre de la Direction des communications. Ces photos, suivant la progression des travaux, étaient accessibles sur le réseau intranet du MTQ.

## **- Documentation à l'intention des transporteurs routiers**

De l'information concernant la nature des travaux, ainsi que sur les mesures d'atténuation des impacts sur plusieurs chantiers majeurs, a été transmise à la Ligue de sécurité pour diffusion auprès de leurs différentes clientèles.

## **• Volet publicitaire**

La publicité dans la presse écrite a été retenue comme moyen de communication afin, d'une part, d'ajouter de la fréquence aux messages transmis au public via d'autres moyens d'information et, d'autre part, de compléter l'information. Les messages ainsi véhiculés rejoignent un plus grand nombre d'usagers et diminuent la distorsion qui survient après un traitement médiatique d'une source quelconque d'information. En effet, l'écriture journalistique ne traite habituellement que des nouvelles à sensation, ce qui laisse peu de place pour des messages institutionnels du genre «*utilisez le train ou le métro, pratiquez le covoiturage, employez un autre mode de transport, etc.*».

## **- Publicité payante**

|         |                     |                                        |
|---------|---------------------|----------------------------------------|
| 2 mai   | Journal de Montréal | Réfection majeure A-720                |
| 2 mai   | La Presse           | Réfection majeure de A-720             |
| 2 mai   | The Gazette         | Major repairs on Ville-Marie           |
| 17 mai  | La Presse           | Les grands chantiers de l'été          |
| 17 juin | Journal de Montréal | Travaux majeurs (grands axes routiers) |
| 20 juin | La Presse           | Travaux majeurs (grands axes routiers) |
| 20 juin | The Gazette         | Major roadworks (Greater Montreal)     |

L'utilisation de La Presse (samedi) et du Journal de Montréal (mercredi) permet de maximiser la portée auprès des francophones de Montréal. L'ajout d'une couleur permet de mettre en valeur des éléments importants (stationnements incitatifs).

Le MTQ a également commandité des chroniques télévisuelles sur le réseau MétéoMédia. Ces chroniques furent préparées en collaboration avec la Direction des communications et furent diffusées tout au long de l'été.

**À NOTER QUE LA PUBLICITÉ PAYANTE PERMET DE S'ASSURER DU CONTENU RÉDACTIONNEL ET GRAPHIQUE AINSI QUE DE L'ESPACE OCCUPÉ DANS LE JOURNAL OU DANS LA PRESSE ÉLECTRONIQUE. DANS CE CAS PRÉCIS, C'EST PAR LA PUBLICITÉ PAYANTE QUE NOUS AVONS PU TRANSMETTRE L'INFORMATION SUR LES EMPLACEMENTS DES STATIONNEMENTS INCITATIFS, SUR LES ENTRAVES À LA CIRCULATION ET SUR LES DIFFÉRENTES FAÇONS DE S'INFORMER OU DE SE DÉPANNER.**

### **- Publicité gratuite**

Le quotidien La Presse a publié gratuitement une liste des principaux chantiers dans son cahier week-end entre le 11 juillet et le 3 octobre 1998. Il faut noter toutefois qu'il effectuait une sélection des principaux chantiers en fonction de l'espace disponible, ce qui fait en sorte que les travaux de l'autoroute Ville-Marie ne figuraient pas toujours dans cette liste. En outre, l'information était simplifiée et il n'y avait aucune référence aux mesures d'atténuation des impacts.

### **- Panneaux d'affichage**

Des panneaux d'affichage indiquant le montant des investissements du MTQ furent produits et installés aux abords du chantier en collaboration avec la direction territoriale de Montréal. Il en fut de même pour les panneaux concernant la sécurité sur les chantiers.

Des panneaux **INFO-TRAVAUX** furent installés sur le réseau routier afin d'indiquer la façon de communiquer avec le Centre de renseignements, notamment par téléphone cellulaire.

## **ÉVALUATION DE LA CAMPAGNE D'INFORMATION**

Cette campagne a fait appel à plusieurs moyens de communication dits complémentaires afin de s'assurer d'une couverture maximale des médias et avoir un impact tout aussi important dans la population. La stratégie retenue a été de profiter de certains «temps forts», dont l'annonce des investissements par le ministre des Transports (conférence de presse). Puis, il y a eu la phase préparatoire des travaux avec l'émission d'un communiqué de presse. À quelques jours du début des travaux, le MTQ a fait paraître une pleine page publicitaire dans trois quotidiens (La Presse, Journal de Montréal et The Gazette), provoquant ainsi un «build-up» dans les médias. Le chantier devenait ainsi «d'intérêt public», ce qui nous a assuré une couverture par l'ensemble de la presse écrite et électronique au début du chantier, soit le mardi 5 mai 1998.

La campagne de publicité dans la presse écrite lançait un message clair aux usagers : *Vous pouvez vous en sortir, si vous pratiquez le covoiturage, modifiez vos horaires de vos déplacements et utilisez le transport en commun.* Le jour du lancement de ces travaux, certains médias – anglophones surtout - ont même décidé d'axer leur reportage sur ces mesures d'atténuation des impacts, ce qui a renforcé notre message à un moment critique :

«Transports Quebec urges motorists to take alternative forms of routes or transit» CFCF-TV.

«Commuter tells us how he made it into work today in spite of the road repairs on the Ville-Marie» CBM.

«There are more passengers aboard than usual (commuter train)» CBM.

Grâce à la collaboration du Service de la gestion de la circulation, qui faisait profiter l'Équipe des communications de leurs observations des conditions de circulation, et grâce aussi au Service des projets qui a effectué un suivi des impacts et qui a adopté rapidement une nouvelle configuration des voies, le MTQ a pu véhiculer une image d'efficacité et de cohérence dans ses interventions.

Les grands titres des quotidiens ou des bulletins de nouvelles au terme de cette première journée traduisent bien les efforts déployés tant sur le plan de la gestion de la circulation que des communications :

«Il n'y a pas eu d'embouteillage sur l'autoroute Ville-Marie» TVA, LCN.

«Traffic did'nt turn out to be as bad as predicted for this morning» CFCF-TV, Global-TV, CJAD

«Pas de bouchon sur l'autoroute Ville-Marie» TQS-TV

«Le chaos appréhendé ne s'est pas manifesté ce matin» CBFT-TV

**AVEC UN TEL DÉPART, LE MTQ VENAIT DE DÉMONTRER SON EFFICACITÉ À RÉALISER UN CHANTIER D'UNE TELLE ENVERGURE AINSI QUE SA PRÉOCCUPATION POUR L'USAGER DU RÉSEAU ROUTIER QUI N'ÉTAIT PAS LAISSÉ À LUI-MÊME.**

En suivant la couverture médiatique de ces travaux tout au long de l'été, il appert :

- Que les impacts du chantier sur la circulation ont été relativement minimes par rapport à ce qui était appréhendé et que les médias ont été pratiquement unanimes sur ce point, exception faite d'un bas de vignette dans le Journal de Montréal (voir annexes).
- Que les médias – et particulièrement les chroniqueurs de circulation – ont appuyé notre campagne d'information en reproduisant assez fidèlement nos messages.
- Que la publicité dans les quotidiens a donné le véritable coup d'envoi à la campagne d'information et qu'elle a soulevé l'intérêt des médias et du public par voie de conséquence.
- Que la presse électronique s'est intéressée au sujet, principalement au début et à la fin du chantier.
- Que la presse écrite a produit plusieurs reportages au cours de l'été. De plus, le quotidien La Presse a publié gratuitement une liste hebdomadaire des principaux chantiers.
- Que le phénomène de la rentrée a ravivé l'intérêt des médias pour les différents chantiers routiers en raison des problèmes de circulation.



**Le succès de la campagne d'information réside donc dans l'implication, dès le début, de la Direction des communications dans ce dossier, dans une bonne évaluation des impacts et dans l'instauration de mesures d'atténuation efficaces par la Direction de l'Île-de-Montréal, dans l'étroite collaboration entre le personnel des différentes unités administratives du MTQ pour obtenir une information exacte et sans cesse renouvelée, dans un partenariat entre le MTQ et d'autres organismes – et même avec les médias – et en la mise en place de différents moyens d'information en complémentarité l'un de l'autre.**

## **ANNEXES**

### **Exemple de messages publicitaires**

- **Publicité payante**
- **Publicité gratuite**

### **Signalisation périphérique (carte)**

**Copie des communiqués et avis de convocation**  
(à l'exception de celui de l'annonce des investissements du MTQ)

### **Revue de presse écrite**

### **Tableaux**

- **Moyens de communication (calendrier)**
- **Objectifs rencontrés selon le moyen de communication**



A3



## Réfection majeure de l'autoroute Ville-Marie, de mai à novembre 1998 Montréal



Dès le lundi  
4 mai, 20 h

### GESTION DE LA CIRCULATION

#### Fermeture en tout temps de :

- 2 voies sur 4 sur l'A-720 en direction est
- l'entrée Saint-Jacques (sauf pour les autobus) (A)
- l'entrée Greene (B)
- l'accès de l'A-15 Nord vers l'A-720 Est (C)
- 1 voie sur 2 de la bretelle de l'A-20 Est vers l'A-720 Est (D) (sauf durant les heures de pointe du matin)
- 1 voie sur 2 de la bretelle de l'A-15 Sud vers l'A-720 Est (E)

Fermetures partielles la nuit des artères municipales sous l'A-720

NOTE : Accès possible au centre-ville via l'autoroute Bonaventure (A-10).

### PHASE 1

- Circulation sur les 2 voies de gauche (à compter du 4 mai 20 h, jusqu'en août)

Fermeture en alternance, à compter de la mi-juin, des sorties suivantes :

- Atwater (sortie 2)
- Guy (sortie 3)
- de la Montagne (sortie 4)

### PHASE 2

- Circulation sur les 2 voies de droite (d'août à novembre)

ON REDOUBLE D'EFFORTS  
MERCI  
DE REDOUBLER DE PATIENCE

### POUR FACILITER VOS DÉPLACEMENTS ET ÉVITER LES FILES D'ATTENTE...

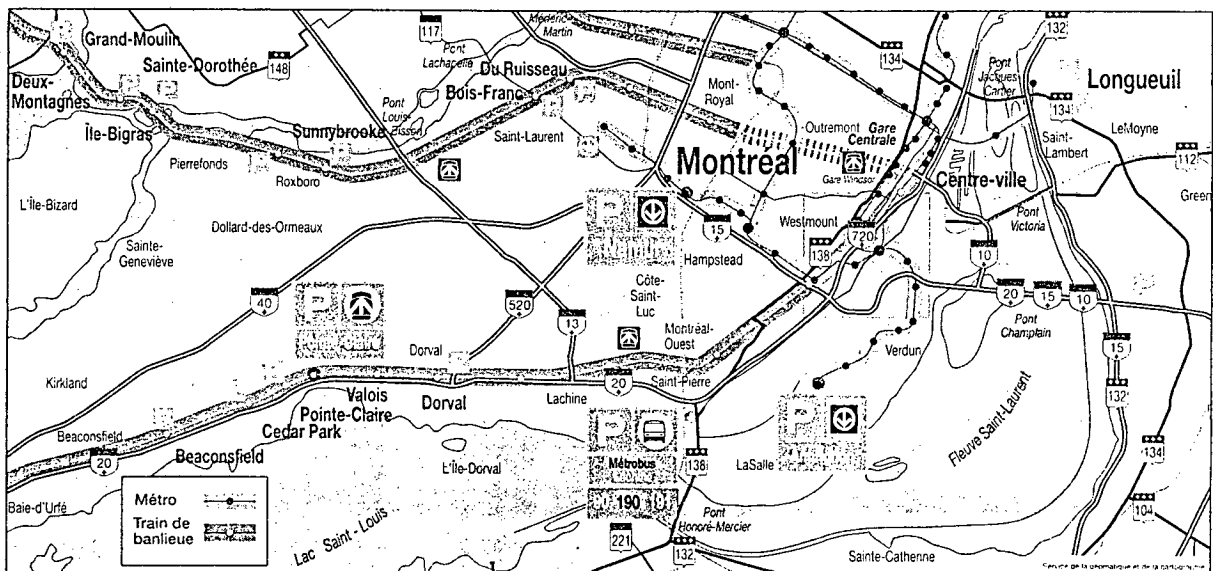
Pratiquez le covoiturage  
Modifiez l'horaire de vos déplacements  
Utilisez le transport en commun

### STATIONNEMENTS INCITATIFS :

- Namur : 600 places disponibles
- Angrignon : 400 places disponibles (tarif mensuel : 26 \$)
- Pointe-Claire : 500 places disponibles
- Lachine : 250 places disponibles

D'autres stationnements pourront être aménagés selon les besoins. Des panneaux à messages variables (PMV) seront installés en bordure des autoroutes pour informer les usagers s'il reste des places.

- Autobus :
- STCUM : (514) 288-6287
  - STL : (514) 688-6520
  - STRSM : (514) 463-0131
- Trains de banlieue : (514) 288-6287
- Ligne Rigaud - Montréal
  - Ligne Deux-Montagnes - Montréal
  - Ligne Blainville - Montréal



**PANNEAUX À MESSAGES VARIABLES**  
Installés à des endroits stratégiques sur le réseau routier, ces panneaux électroniques vous renseignent sur l'état de la circulation.

**LIGNE INFO-TRAVAUX**  
Montréal : (514) 283-3010  
Québec : (418) 648-7766  
Sur Internet :  
<http://www.mtq.gouv.qc.ca/Travaux>

**À LA RADIO**  
Les bulletins de circulation diffusés à la radio donnent l'information sur l'état de la circulation.

**À LA TÉLÉ**  
Les bulletins réguliers, la 41<sup>e</sup> minute de chaque heure, donnent l'information sur l'état d'avancement des travaux et indiquent les zones à éviter.

**URGENCE-DÉPANNAGE**  
Ce service de la Sûreté du Québec facilite le dépannage en cas d'urgence. Un numéro à retenir :  
\*4141 (sans frais)

Québec

AMT  
AGENCE MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT

# Les grands chantiers du week-end

du 10 au  
12 juillet

## TRAVAUX MAJEURS SECTEURS D'ÉVITER



### Autoroute Félix-Leclerc



#### Du pont Charles-De Gaulle à l'échangeur Anjou

Anjou, Montréal, Lachenaie

Travaux par tronçons,

1 à 2 voies ouvertes par direction

#### • Pont Charles-De Gaulle

- Du vendredi 19 h 30 au lundi 5 h, 2 voies ouvertes sauf durant les nuits de samedi et dimanche où 1 seule voie sera ouverte

#### • Du pont Charles-De Gaulle à la sortie 85 (Marlen)

- Du vendredi 18 h 30 au dimanche 12 h, 2 voies ouvertes en direction est et 1 seule voie en direction ouest;
- Dimanche, de 12 h à 21 h, 2 voies ouvertes par direction
- Du dimanche 21 h au lundi 5 h, 1 seule voie ouverte en direction ouest et 2 voies en direction est

#### • Du boul. Bourget à l'échangeur Anjou

- Du vendredi 20 h au lundi 5 h, 2 voies ouvertes par direction

#### • Secteur de l'échangeur Anjou

- Fermeture complète des bretelles de l'A-25 Sud pour l'A-40 Ouest et de l'A-40 Ouest pour l'A-25 Nord durant environ 2 ou 3 semaines



### Pont Champlain et ses approches

Brossard, Verdun

- Fermeture de 1 voie sur 3, du vendredi 21 h au samedi 0 h 30 et du samedi 5 h au dimanche 15 h



- Fermeture de la sortie 58 (Bonaventure / centre-ville / Port de Montréal) débutant dans la nuit du dimanche au lundi 13 juillet jusqu'au 3 août, et ce, en permanence
- Fermeture de la sortie Île-des-Sœurs du vendredi 22 h au samedi 5 h
- Détour via la sortie Wellington



### Autoroute Ville-Marie Montréal

#### • Entre l'échangeur Turcot et le tunnel Ville-Marie

- Fermeture complète, le samedi de 1 h à 7 h, sinon, 2 voies sur 4 sont ouvertes
- Fermeture complète de la sortie Atwater jusqu'au 18 juillet
- Fermeture complète des entrées Greene et Saint-Jacques pour la durée du chantier



### Tunnels Ville-Marie et Viger Montréal

- Fermeture complète à partir de la sortie de la Montagne
- Du vendredi 22 h au samedi 9 h et le dimanche de 20 h à 23 h (feux d'artifice)

## À surveiller la semaine prochaine



### Aut. des Cantons de l'Est

#### • Entre Saint-Alphonse et Granby

- Fermeture complète de la chaussée Est et circulation à 1 voie par direction sur la chaussée Ouest
- La sortie 68 (R-139 / Granby) demeure ouverte
- Du lundi 13 juillet 5 h au vendredi 14 h, jusqu'au 18 août environ



### Autoroute Jean-Lesage Saint-Hyacinthe, Saint-Simon

#### • Entre les sorties 130 et 143 en 2 tronçons

- Fermeture complète d'une direction et circulation à 1 voie par direction sur la chaussée opposée
- Fermeture de l'entrée et de la sortie 133
- Du lundi 5 h au jeudi 20 h jusqu'au 11 août environ



## INFO TRAVAUX Service 24 heures

Montréal : (514) 283-3010

cleanET (SANS FRAIS) : 7575

<http://www.mtq.gouv.qc.ca/Travaux>



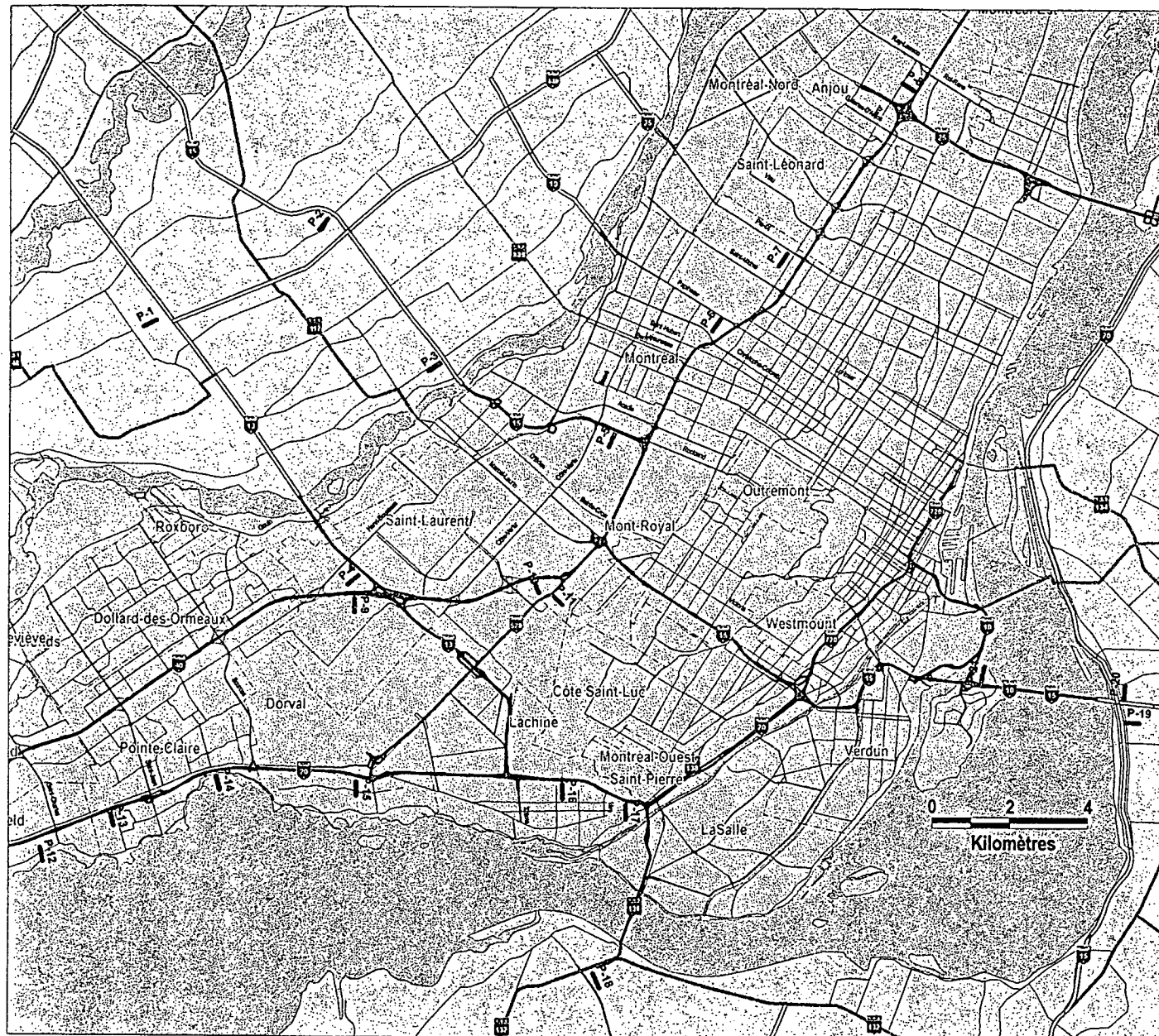
Gouvernement du Québec  
Ministère des Transports  
Direction de l'Île-de-Montréal

## SIGNALISATION PÉRIPHÉRIQUE

### Chantier autoroute 720 Est

| panneau | Localisation                                            |
|---------|---------------------------------------------------------|
| P-1     | A-13 sud en amont de l'A-440                            |
| P-2     | A-15 sud en amont de l'A-440                            |
| P-3     | A-15 sud au bouf. Cartier                               |
| P-4     | A-13 sud en amont de l'A-40                             |
| P-5     | A-15 sud en amont de l'A-40                             |
| P-6     | Ave Papineau en amont de l'A-40                         |
| P-7     | bouf. PieX en amont de l'A-40                           |
| P-8     | A-40 ouest en amont de l'échangeur Anjou                |
| P-9     | A-40 est en amont de l'A-13                             |
| P-10    | A-40 est en amont de l'A-520                            |
| P-11    | A-520 est en amont de l'A-40                            |
| P-12 *  | A-20 est à 1 km avant la sortie bouf. St-Charles        |
| P-13 *  | A-20 est à 1 km avant la sortie bouf. St-Jean           |
| P-14 *  | A-20 est à 1 km en amont de la sortie bouf. des Sources |
| P-15    | A-20 est en amont de l'A-520                            |
| P-16    | A-20 est à 1 ou 2 km en amont de P-17                   |
| P-17    | A-20 est en amont de la route 138                       |
| P-18    | route 138 est en amont de la route 132                  |
| P-19    | A-15 nord en amont de l'A-10                            |
| P-20    | A-10 ouest en amont de la route 132                     |
| P-21    | pont Champlain nord en amont de l'autoroute Bonaventure |

\* Installer en amont de la signalisation des stationnements  
du train de Rigaud





Pour publication immédiate  
CNW, code 1

M-26

## RÉFECTION MAJEURE DE L'AUTOROUTE VILLE-MARIE (A-720) SUR L'ÎLE DE MONTRÉAL

Montréal, le 27 avril 1998 - Le ministère des Transports du Québec avise la population de la région métropolitaine qu'un important chantier débutera ce soir sur l'autoroute Ville-Marie (A-720), entre l'échangeur Turcot et le tunnel Ville-Marie.

Les travaux consisteront en la réfection majeure de la structure, des fondations, du tablier et des parapets et s'étendront sur une période de deux ans. Les interventions prévues d'ici la fin novembre se limiteront à la travée Est.

Il s'agit d'un investissement de plus de 36 M\$ (dont 16,5 M\$ en 1998-1999) qui permettra d'améliorer la sécurité routière et la qualité de cette infrastructure.

Ce chantier vient s'ajouter à celui ayant cours aux tunnels Ville-Marie et Viger et qui sera terminé vers la mi-juin.

### - Gestion de la circulation

Durant les travaux débutant officiellement le lundi 4 mai, la circulation en direction Ouest ne sera pas affectée, alors qu'en direction Est, la circulation sera maintenue en tout temps sur deux des quatre voies de circulation, même aux heures de pointe. Le chantier se situera d'abord dans les deux voies de droite, puis dans celles de gauche.

Pendant la phase préparatoire, soit du 27 avril au 4 mai 1998, deux voies de circulation seront fermées durant la nuit, dans les deux directions, entre 20 h et 5 h 30 le lendemain matin et ce, afin de procéder à l'installation de la signalisation et à la préparation du chantier.

Afin de réduire le flot de véhicules se dirigeant vers l'autoroute Ville-Marie, des modifications seront apportées aux différentes voies d'accès :

- Fermeture de la sortie A-720 Est depuis l'autoroute Décarie Nord (A-15). Le trafic en direction du centre-ville pourra y accéder par l'autoroute Bonaventure.
- Fermeture d'une voie sur deux dans la bretelle de l'autoroute Décarie Sud vers la A-720 Est.
- Fermeture d'une voie sur deux sur l'autoroute 20 Est pour la A-720 Est au niveau de l'échangeur Turcot, sauf aux heures de pointe du matin.
- Fermeture en alternance des sorties Atwater, Guy et De la Montagne à compter de la mi-juin jusqu'en août prochain.
- Fermeture de l'entrée Saint-Jacques sauf pour les autobus.
- Fermeture de l'entrée Green.

#### - Mesures d'atténuation d'impacts

En prévision de ces travaux, Transports Québec a effectué diverses simulations des conditions de circulation qui prévaudront. Compte tenu des fermetures permanentes, la capacité de l'autoroute sera réduite de moitié, de sorte que les usagers doivent s'attendre à un allongement des files d'attente sur l'ensemble du réseau routier dans ce secteur.

Pour faciliter vos déplacements et éviter les congestions, Transports Québec recommande fortement d'utiliser le transport en commun ou de pratiquer le covoiturage.

À cet effet, plusieurs lignes de train de banlieue convergent vers le centre-ville. C'est le cas, notamment, des lignes de train Montréal - Deux-Montagnes et Montréal - Rigaud. Dans ce dernier cas, la ligne présente une capacité de réserve, même aux heures de pointe. En ce qui a trait à la ligne Montréal - Deux-Montagnes, les trains sont particulièrement achalandés avant 8 h le matin. Il est donc préférable de modifier l'horaire de ses déplacements. Enfin, les stations offrent gratuitement du stationnement permettant l'intermodalité. La population de la région des Basses-Laurentides peut également utiliser la ligne Blainville - Montréal.

Outre les trains de banlieue, le métro demeure un mode de transport à privilégier. Notons qu'il existe 600 places gratuites pour le stationnement à la station de métro Namur et près de 400 autres places payantes au métro Angrignon. Enfin, il demeure préférable d'utiliser les différents circuits d'autobus à partir de son domicile.

## - Information pour les usagers

Une signalisation périphérique avisera les usagers de cet important chantier. En outre, des panneaux à messages variables supplémentaires informeront les usagers de la disponibilité de places dans certains stationnements incitatifs.

Les panneaux à messages variables réguliers rapporteront les conditions de circulation aux usagers, leur permettant ainsi de choisir le trajet qui convient le mieux en fonction des conditions rapportées sur ceux-ci.

Transports Québec incite également les usagers et la population en général à planifier ses déplacements en se portant à l'écoute des différentes chroniques de circulation transmises sur les ondes des stations radiophoniques et en consultant régulièrement le bulletin sur les travaux routiers diffusé à la télévision sur le canal MétéoMédia.

Rappelons finalement qu'un service de renseignements sur la nature et l'échéancier des travaux ainsi que sur les entraves à la circulation est mis à la disposition du public. La ligne **INFO-TRAVAUX** est accessible en tout temps à Montréal au (514) 283-3010. L'information sur les travaux routiers est également disponible dans chacune des régions du Québec ainsi que sur le site Internet du MTQ à l'adresse suivante : <http://www.mtq.gouv.qc.ca/Travaux>.

**ON REDOUBLE D'EFFORTS  
MERCİ DE REDOUBLER DE PATIENCE**

- 30 -

|                     |   |                                                                           |
|---------------------|---|---------------------------------------------------------------------------|
| Source              | : | Michel Bélanger<br>Direction de l'Île de Montréal<br>Tél.: (514) 873-7781 |
| Pour renseignements | : | Yvan Paquette<br>Direction des communications<br>Tél.: (514) 873-2321     |





Pour publication immédiate  
CNW, code 1

M-39

## RÉFECTION MAJEURE DE L'AUTOROUTE VILLE-MARIE (A-720) : TRANSPORTS QUÉBEC DRESSE UN PREMIER BILAN

Montréal, le 5 mai 1998 - Le ministère des Transports du Québec dresse un premier bilan de la situation vécue aujourd'hui sur le réseau routier aux abords de l'autoroute Ville-Marie (A-720) où d'importants travaux ont débuté aujourd'hui entre l'échangeur Turcot et le tunnel Ville-Marie.

Afin de préparer ce chantier, le ministère des Transports du Québec avait effectué différentes simulations à l'aide d'un logiciel permettant d'évaluer les impacts de tels travaux. Il avait été démontré que la fermeture de deux voies de circulation sur l'autoroute Ville-Marie aurait des répercussions sur quelque 7000 usagers de ce lien routier durant la période de pointe du matin. Un prolongement des files d'attente ainsi qu'un effet de débordement sur l'ensemble du réseau autoroutier et local étaient à prévoir. Transports Québec maintient ces prévisions.

### - Une situation prévisible

L'impact médiatique suscité par ce chantier, allié à une campagne d'information et de publicité auprès des usagers a fait en sorte que la situation tant appréhendée ne s'est pas concrétisée ce matin alors que les seuls ralentissements notables furent observés sur l'autoroute 20 en provenance de l'échangeur de ville Saint-Pierre où les délais d'attente ne dépassaient pas 12 minutes cependant. Qui plus est, les usagers récupéraient ce temps un peu plus loin puisqu'il n'y avait pas d'attente à la sortie de la Montagne qui est normalement congestionnée.

Transports Québec avait effectué une modification à son plan de gestion de circulation en réduisant le nombre de voies disponibles à une seule en provenance de la 20 durant la période de pointe ce matin. Cette modification était nécessaire afin d'accroître la sécurité des usagers au point de jonction avec l'unique voie en provenance de l'autoroute Décarie. La transition avec le chantier sera allongée à ce niveau de façon à permettre le rétablissement des deux voies prévues initialement pour l'heure de pointe demain matin.

L'observation aérienne des conditions de circulation, appuyée par celle des caméras de surveillance installées sur le réseau routier, n'a pas permis de déterminer précisément les nouveaux itinéraires choisis par les usagers. Même l'autoroute Bonaventure, qui est une voie alternative en direction du centre-ville, n'a pas connue d'accroissement de son achalandage.

Par ailleurs, la situation rencontrée ce matin est conforme à ce qui fut vécu lors de chantiers majeurs tels celui de l'autoroute Métropolitaine en 1990 ou au pont-tunnel Louis-H.LaFontaine en 1996. Il peut en effet s'écouler quelques jours avant que les usagers ne choisissent un itinéraire fixe ou un autre mode de transport en fonction des conditions de circulation qu'ils observeront sur leur parcours.

Par conséquent, Transports Québec considère qu'il est prématuré de généraliser la situation vécue aujourd'hui et que les prochains jours devraient être déterminants quant au comportement des usagers.

La consigne d'utiliser le transport en commun, soit le train de banlieue, le métro ou l'autobus, de pratiquer le covoiturage et de modifier l'heure de ses déplacements demeure toujours valide afin d'éviter la congestion toujours appréhendée. Rappelons que plusieurs stationnements incitatifs sont mis gratuitement à la disposition des usagers qui voudront effectuer un transfert modal.

#### - L'évolution des travaux

En plus de compléter le balisage du chantier et l'installation de la signalisation, l'entrepreneur chargé de l'exécution des travaux a procédé aujourd'hui à l'enlèvement des lampadaires. Il est à noter toutefois qu'un système d'éclairage temporaire a été installé afin de s'assurer d'une bonne visibilité dans la zone de chantier. Dès ce soir, les travaux d'excavation seront amorcés et nous finaliserons le marquage de la chaussée dont les travaux n'avaient pu être complété la nuit dernière en raison de la pluie.

Transports Québec incite les usagers à suivre l'évolution des conditions de circulation en se portant à l'écoute des différentes chroniques sur les ondes des stations radiophoniques.

Rappelons finalement qu'un service de renseignements sur la nature et l'échéancier des travaux ainsi que sur les entraves à la circulation est mis à la disposition du public. La ligne **INFO-TRAVAUX** est accessible en tout temps à Montréal au **(514) 283-3010**. L'information sur les travaux routiers est également disponible dans chacune des régions du Québec ainsi que sur les

ondes de MétéoMédia ou encore sur le site Internet du MTQ à l'adresse suivante : <http://www.mtq.gouv.qc.ca/Travaux>.

**ON REDOUBLE D'EFFORTS  
MERCİ DE REDOUBLER DE PATIENCE**

- 30 -

Source : Michel Bélanger  
Direction de l'Île de Montréal  
Tél.: (514) 873-7781

Pour renseignements : Yvan Paquette  
Direction des communications  
Tél.: (514) 873-2321



## AVIS DE CONVOCATION DES MÉDIAS

Montréal, le 29 juillet 1998 - Dans le cadre de sa campagne de sensibilisation à la sécurité des usagers sur les chantiers des travaux routiers la Direction de l'Île-de-Montréal du Ministère des Transports du Québec vous invite à un point de presse. Seront présents le directeur territorial de l'Île-de-Montréal ainsi que des représentants de la Société de l'assurance automobile du Québec, de la Sûreté du Québec et de la CCST.

Cette rencontre aura lieu sur le chantier de l'autoroute 40 près du pont Charles de-Gaulle. En même temps on fera le point sur l'évolution et l'échéancier des travaux dans ce secteur.

Les journalistes auront ainsi la possibilité de voir eux-mêmes le chantier et de constater les diverses mesures de sécurité mises en place.

|           |                                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------|
| DATE :    | le jeudi, 30 juillet 1998                                   |
| HEURE :   | 10 h 30                                                     |
| ENDROIT : | Sortie de service avant l'arrivée au pont,<br>direction EST |

Une carte de l'emplacement de l'événement est annexée afin de faciliter votre déplacement à l'endroit de la rencontre et des panneaux sur place indiqueront le chemin davantage.

- 30 -

Source : Maria Sotériadès  
Direction des communications  
Tél. : (514) 873-2321

# 600 millions en deux ans pour le réseau routier métropolitain

## *Les plans de Transports Québec comprennent la construction de deux échangeurs sur l'autoroute 20*

Le ministère des Transports du Québec a fait connaître hier le calendrier des grands travaux qu'il entreprendra ces deux prochaines années à Montréal et à Laval. Rien de majeur sur les ponts mais notons que le tunnel Louis-Hippolyte LaFontaine aura droit à des travaux d'entretien.

BRIAN MYLES  
LE DEVOIR

Maintien de la ligne de train de banlieue Blainville-Deux-Montagnes, réfection de l'autoroute Ville-Marie, aménagement d'un terminus d'autobus au Carrefour Laval: voilà autant de projets auxquels le ministère des Transports du Québec donnera le feu vert au cours des deux prochaines années.

Au total, 591 millions de dollars seront investis cette année et en 1999 pour l'entretien et l'expansion du réseau routier, ainsi que pour l'amélioration des transports en commun et de la fluidité dans le Grand Montréal.

Plus de la moitié du budget, soit 283 millions, est directement consacrée au réseau routier. L'argent ser-

vira à la remise en état et à l'amélioration du réseau (131 millions), à la décongestion (71 millions), à l'entretien et l'exploitation (73 millions) et à l'aide à la voirie locale (huit millions).

Le transport public et le transport adapté méritent 308 millions. *Mais ça ne démontre pas une volonté d'améliorer le transport en commun*, estime Luc Côté, président de l'organisme Transport 2000. *Les investissements sont faits en fonction des parts de marché existantes.*

Les principaux projets d'investissement du ministère des Transports pour 1998-99 sont les suivants:

- Construction de deux échangeurs sur l'autoroute 20 à l'intersection des rucs Woodland et Morgan, dans l'ouest de l'île de Montréal. Les travaux, au coût de 28 millions, devraient débuter d'ici deux semaines. Les changements sont attendus depuis de nombreuses années par les citoyens de Beaconsfield. Une dizaine d'accidents mortels sont survenus à l'intersection de la 20 et de Woodland en moins de dix ans.

- Maintien de la ligne de train de banlieue Blainville-Deux-Montagnes (4,8 millions). L'Agence métropolitaine de transport (AMT) injecte 1,6 million, ce qui porte l'investissement à 6,4 millions. L'expérience — un succès — pourra ainsi être prolongée jusqu'en août 2000. Envi-

ron 1500 personnes prennent le train en période de pointe à l'heure actuelle et le projet est autofinancé à 44 %. L'AMT recevra 29 millions pour l'aménagement et l'agrandissement de stationnements incitatifs, l'implantation de nouvelles voies réservées et la construction d'un terminus d'autobus au Carrefour Laval.

- Construction d'une voie entre l'autoroute 40 et le boulevard Perlas, dans l'axe de l'autoroute 25 (21 millions). Le ministre des Transports, Jacques Brassard, exclut cependant la possibilité, pour le mo-

ment, de construire un pont entre Anjou et Laval comme le réclament les maires de ces deux municipalités.

- Cure de rajeunissement du tunnel Ville-Marie (21 millions). Le tunnel pourrait être prolongé entre la rue du Havre et l'autoroute 25.

- Travaux d'entretien dans le tunnel Louis-Hippolyte LaFontaine (10 millions).

- Construction de nouvelles bretelles sur l'autoroute 15 à la hauteur du boulevard Henri-Bourassa et de la rue Salaberry (3,4 millions).

- Subvention à la STCUM pour la rénovation des stations de métro (33 millions).

- Renouvellement de la flotte d'autobus de la STCUM, de la STL et de la STRSM (42 millions).

La saison des chantiers est donc sur le point de recommencer dans la métropole. Comme c'est la coutume, le ministère des Transports demande aux automobilistes de faire preuve de patience. Il sera possible de connaître l'état de la situation grâce à la ligne Info-Travaux (283-3020 ou \*678 par cellulaire).

# Principaux chantiers routiers 1998

## ÎLE DE MONTRÉAL (INCLUANT LES PONTS)



**MONTRÉAL, SAINT-LAURENT**  
Autoroute des Laurentides  
Construction et réaménagement  
de bretelles de raccordement



**BAIE-D'URFÉ, BEACONSFIELD**  
Construction des échangeurs  
Woodland et Morgan



**LACHINE, DORVAL**  
Échangeur A-20 - 55<sup>e</sup> Avenue  
Réparation de structures



**SAINT-PIERRE, MONTRÉAL-OUEST,  
MONTRÉAL**  
Entre les échangeurs  
Saint-Pierre et Turcot  
Planage et asphalage



**MONTRÉAL**  
Entre l'échangeur Turcot  
et le tunnel Ville-Marie  
Réparation de la dalle et  
asphalage en direction est  
Échangeur Turcot  
Rehaussement des parapets  
Tunnel Ville-Marie  
Remplacement de tuiles,  
des feux de voies et des caméras



**MONTRÉAL, LONGUEUIL**  
Tunnel L.-H. La Fontaine  
Remplacement des feux de voies,  
des ventilateurs et injection de béton



**MONTRÉAL, ANJOU**  
Entre le tunnel et l'A-40  
Construction d'écrans antibruit,  
réfection de structures  
et stabilisation de talus



**MONTRÉAL, ANJOU**  
Au nord de l'A-40  
Construction d'un lien routier



**MONTRÉAL, ANJOU**  
À l'ouest de l'A-25  
Entre la rue Dickson  
et l'avenue Souigny  
Prolongement de l'avenue  
Souigny



**DIVERSES MUNICIPALITÉS**  
Entre le pont de l'Île-aux-Tourtes et l'A-520  
Réparation de joints et asphalage



**DIVERSES MUNICIPALITÉS**  
Viaducs MacDonald, Saint-Charles,  
Saint-Jean, Des Sources, Saint-Régis  
Réfection des structures



**MONTRÉAL, SAINT-LAURENT,  
MONT-ROYAL**  
Rehaussement des parapets



**MONTRÉAL, ANJOU, MONTRÉAL-EST**  
Entre le boul. des Galeries-d'Anjou  
et l'avenue Marlen  
Reconstruction de la dalle en béton de ciment  
Construction d'écrans antibruit  
Entre l'avenue Marlen et le pont  
Charles-de-Gaulle  
Réparation de la dalle



**MONTRÉAL, LACHENAIE**  
Pont Charles-De Gaulle  
Réfection complète de la dalle,  
des parapets et de l'éclairage



**LASALLE, KANAWAKE**  
Pont Mercier  
Peinture  
LaSalle  
Asphalage et reconstruction  
du talus



**VERDUN, BROSSARD**  
Pont Champlain  
Réfection de poutres  
de feux de voies, etc.  
Ancienne aire de péage,  
direction nord  
Réfection de la chaussée  
(Responsabilité:  
Les ponts Jacques-Cartier  
et Champlain inc.)



**MONTRÉAL, SAINT-LAMBERT**  
Pont Victoria  
Réfection et renforcement  
de poutres  
(Responsabilité: Caron et Dumont)



**MONTRÉAL, LONGUEUIL**  
Pont Jacques-Cartier  
Peinture  
(Responsabilité: Les ponts  
Jacques-Cartier et Champlain inc.)

## LAVAL ET COURONNE NORD



**LAVAL**  
Du pont Médéric-Martin à l'A-440  
Construction de collecteurs  
et de l'échangeur Concorde



**LAVAL**  
De l'A-440 à la R-117  
Réaménagement géométrique



**MIRABEL**  
Modification du système d'éclairage  
Réaménagement de bretelles



**LAVAL**  
Viaducs Saint-Martin,  
du CP et de l'A-440  
Réfection de structures



**LAVAL**  
Viaduc A-440  
Réfection de la structure



**LAVAL**  
Entre l'A-19 et le boulevard Industriel  
Réparation de dalles, en direction ouest



**SAINTE-THÉRÈSE,  
ROSEMÈRE**  
Entre l'A-15 et la rivière aux Chiens  
Asphalage



**BOIS-DES-FILION**  
Viaduc R-335  
Réparation de structures



**LACHENAIE**  
Entre l'A-40 et l'A-25  
Asphalage

## RIVE SUD ET COURONNE SUD



**NOTRE-DAME-DE-BON-SECOURS**  
Asphalage



**CARIGNAN**  
Viaduc A-35  
Réparation de la structure



**VAUDREUIL-ORION**  
Entre l'A-540 et le pont Tachéroux  
Asphalage



**ÎLE-PERROT**  
À l'intersection du boul. Perrot  
Réaménagement géométrique



**MONT-SAINT-HILAIRE**  
Asphalage



**BOUCHERVILLE**  
Entre le boul. Montarville et l'A-20  
Asphalage, en direction est



**VARENNES**  
Asphalage, en direction ouest



**SAINT-HUBERT**  
À la hauteur du boul. Édouard  
Réaménagement de la route



**SAINT-HUBERT**  
Entre la R-112 et l'A-30  
Planage et asphalage



**MCMASTERVILLE**  
Reconstruction de la chaussée



**MELOCHEVILLE**  
Tunnel  
Mise en place d'une voie de refuge  
pour les camions transportant  
des matières dangereuses et installation  
de boucles de détection  
et de feux de circulation



**SAINTE-CATHERINE**  
À l'intersection de la R-209  
Réaménagement géométrique



**BOUCHERVILLE**  
Entre l'A-20 et le boul. De Montbrun  
Asphalage  
Échangeur A-20/R-132  
Asphalage



**VARENNES**  
Asphalage



**VARENNES**  
Pont de la rivière Saint-Charles  
Réparation de joints de dilatation



**LONGUEUIL**  
Asphalage

Info-travaux (514) 283-3010

# Transport en commun et réseau routier : Québec injecte 591 millions

MARTIN PELCHAT

Pour la seconde année de la « grande corvée » lancée l'an dernier par le ministre Jacques Brassard, Québec dépensera 591 millions afin de remettre en état le réseau routier amoichi de la région métropolitaine et améliorer le transport en commun.

Admettant que les routes avaient été négligées pendant plusieurs années, le ministre des Transports avait promis en 1997 que les budgets des travaux routiers dans la région allaient augmenter pendant trois ans. Le budget d'investissements de 1997 avait atteint 472 millions.

Des 591 millions de cette année, Québec consacrera 283 millions au réseau routier — comparativement à 224 millions l'an dernier — et 308 millions au transport en commun, comparativement à 248 millions en 1997.

Parmi les projets de réfection de structures, on remarque celui de l'autoroute Ville-Marie entre le tunnel et l'échangeur Turcot, qui s'échelonnnera sur plusieurs années, et la réfection de 12 structures de la 19 à Laval. Le tunnel LaFontaine fera l'objet de travaux, mais pas de l'ampleur de 1996.

Au chapitre de la décongestion, le ministre avait déjà fait connaître les projets majeurs que constituent la prolongation de la 25 et la construction dans l'ouest, sur la 20, des échangeurs Woodland et Morgan, qui débutera dans deux semaines.

M. Brassard a dit que d'autres projets allaient être annoncés d'ici

juin dans le « Plan de gestion des déplacements métropolitains », qui dégagera des pistes « sur 20 ans ». La Métropolitaine, congestionnée « presque toute la journée » reconnaît le ministre, sera au centre des préoccupations.

En attendant, Québec se borne à réaliser des études sur le prolongement de Ville-Marie vers l'est et sur le réaménagement des échangeurs Décarie et Côte-de-Liesse de la Métropolitaine, et du rond-point L'Acadie, à l'intersection de la 15 et de la 40.

Québec a confirmé la prolongation jusqu'au 15 août 2000 de l'expérience de train de banlieue Blainville-Montréal, grâce à l'Injection de 6,4 millions. L'argent servira à la rénovation des 19 voitures et à différents aménagements, dont des stationnements. La fréquence passera à partir du 15 août de quatre allers-retours à six départs et huit retours quotidiens.

« Avec le prolongement de deux ans, il y a des personnes qui n'auront pas à acheter une deuxième voiture, se réjouissait le maire de Rosemère, Yvan Deschênes. On a présentement autour de 1600 usagers. On va passer à 2000 très rapidement. »

Le vice-président du conseil d'administration de la STCUM et conseiller de Montréal, Jack Chardjian, était moins heureux. Il n'a pas caché sa déception devant le peu de projets concrets pour Montréal. « Ce sont les Montréalais qui vivent l'enfer de la Métropolitaine. Qu'est-ce qu'on fait avec ? Le ministre ne m'a pas convaincu qu'il y a quelque chose qui s'en vient. »

## BOUCHON SUR VILLE-MARIE



Photo PABLO DURANT

**LES TRAVAUX**, direction est, sur l'autoroute Ville-Marie ont occasionné un rare bouchon de circulation, hier matin, à l'heure de pointe. Alors que le ministère des Transports devait garder trois voies ouvertes à la circulation, les automobilistes ont eu la désagréable surprise de constater que deux voies seulement étaient ouvertes pour assurer une sécurité accrue aux travailleurs. On a évalué le retard à plus d'une heure!



## VILLE MARIE EXPRESSWAY

# City streets feel the pain of roadwork

## Traffic officers put on corners to stop bottlenecks

JAMES MENNIE  
*The Gazette*

Police say they'll station traffic cops on some city streets during this morning's rush hour to better control the flow of motorists avoiding roadwork on the Ville Marie Expressway.

"There were problems on Sherbrooke, Addington and The Boulevard," said spokesman Pierre Verge of Montreal Urban Community police.

"And tomorrow, police will be stationed at these intersections to ensure the flow of traffic.

"But it's going to take about a week for them to adjust to the shutdown (on the Ville Marie) and from one day to the next, motorists are going to try one tactic or another to get by the traffic and that could cause bottlenecks in other areas."

Verge's comments follow the first day of road repairs to Highway 720 - the Ville Marie Expressway - which links Highway 20 with downtown Montreal.

The work is concentrated on an eastbound stretch of road between the Turcot yards and the entrance to the Ville Marie Tunnel - essentially the last leg of the trip to downtown.

A publicity campaign waged by the Quebec Transport Department to discourage motorists from using the stretch appeared to have worked yesterday morning.

But veteran traffic reporter Rick Leckner observed that while the cars that ventured onto the Ville Marie moved smoothly - if slowly - much of the traffic flow seemed to have simply broken round the construction onto city streets running parallel to it.

"Highway 20 was a lot slower but not the monstrous delays we had worried about," he said.

"But I did notice that Sherbrooke was busier through Westmount, at Décarie, at Claremont and at Atwater. It was clear people were using the Sherbrooke corridor and the police could have used someone at the Sherbrooke exit at Addington.

"I could see that to some degree, traffic had redistributed itself."

But that traffic also spilled down from The Boulevard onto Westmount sidestreets, a situation police in the area say will be met with traffic officers today.

Police in District 12, which includes Westmount, expect to have to deal with an extra 400 cars passing through their precinct during the morning rush

hour.

The foundation, concrete slabs and parapets of the Ville Marie are to be repaired as part of a \$36-million, two-year project that this year will run until November.

While the westbound lanes of the expressway won't be effected, two lanes of the eastbound Ville Marie will be closed to traffic at any given time during the course of the roadwork.

The Quebec Transport Department has shut down Exit A-720 east from the northbound Décarie Expressway and instead detoured traffic along the Bonaventure Expressway.

Between June and August, exits from the eastbound Ville Marie onto Atwater Ave., Guy St. or Mountain St. will be closed at different periods.

Apart from the Rigaud, Two Mountain and Blainville commuter trains, the métro can get you downtown if you're prepared to park your car at parking lots located at the Namur station (600 free spots beside the Blue Bonnets racetrack) or the Angrignon station (400 spaces, but there is \$26 monthly fee to use it).

The city of Lachine has also set up a 250-space parking lot that will be linked with the Vendôme or Lionel Groulx stations by the 90, 191 and 195 buses.

Transport Quebec hopes to keep motorists up to date with the progress to repairs through its system of electronic billboards. They can also get roadwork information by calling 283-3010 at any time of day.

# Major repairs on Ville Marie Expressway

## Closed at all times:

2 of 4 lanes on 720 (Ville Marie) eastbound

- A** St. Jacques entrance (except for buses)
- B** Greene Ave. entrance
- C** Access from 15 North to 720 East
- D** 1 of 2 lanes on the ramp of 20 East to 720 East
- E** 1 of 2 lanes on the ramp of 15 South to 720 at night

Partial closings of municipal roads under 720 at night

**Note:** Downtown accessible through Bonaventure Expressway

## Phase 1:

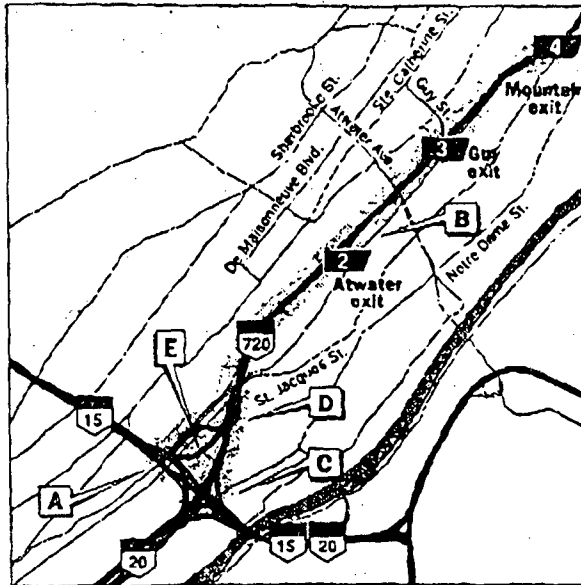
Traffic on the 2 left lanes (from May to August)

As of mid-June, the following exits will be closed at different times.

- 2** Atwater Ave.
- 3** Guy St.
- 4** Mountain St.

## Phase 2:

Traffic on the 2 right lanes (August to November)



2/2

11

• LA PRESSE, 8 mai 1998, A3

### **Travaux dans le tunnel Ville-Marie**

■ Les travaux qui ont cours dans le tunnel Ville-Marie se poursuivront jusqu'en juillet. Rappelons que Transports Québec procède au remplacement des tuiles abîmées des parois et au remplacement des feux de circulation et des caméras de surveillance. Les heures de fermeture du tunnel varient, mais celui-ci est habituellement inaccessible de 20 h à 5 h 30, du lundi au mercredi, de 22 h à 5 h 30 le jeudi et de 22 h à 9 h le vendredi. La circulation est interrompue entre les rues Panet et Lucien-L'Allier, en direction ouest; vers l'est, le tunnel est fermé entre de la Montagne et de la Cathédrale, les jeudi et vendredi, et entre Guy et de la Montagne les autres jours.

LA PRESSE, MONTRÉAL, VENDREDI 31 JUILLET 1998 **AS**

# Prudence sur les chantiers!

**MARC-ANDRÉ CÔTÉ**

Les automobilistes québécois s'y connaissent en travaux routiers. Chaque année, les chantiers se multiplient sur les autoroutes. Et pourtant, un nombre important de conducteurs contreviennent toujours aux règles de sécurité élémentaires dans les zones à haut risque.

« On veut tenter de sensibiliser et d'éduquer les automobilistes à une conduite plus prudente dans les zones où il y a des travaux, explique Neil Major, de la Sûreté du Québec. Ce n'est pas une question de faire de la répression, mais il faut que les gens comprennent bien les dangers potentiels sur les routes en réparation. »

En collaboration avec la SQ, Transports Québec tient une campagne de sensibilisation qui vise à

éclairer les automobilistes sur les mesures à prendre afin d'éviter les accidents sur les chantiers.

Comme l'indique Transports Québec, moins de 10 % des automobilistes prennent conscience de la signalisation. Pourtant, les mesures de sécurité sur les chantiers, comme les parapets et la signalisation représentent environ 10 % du budget total. Sur la 40, on parle d'environ deux millions de dollars investis pour la sécurité des automobilistes pendant la période des travaux.

« On veut juste s'assurer que les gens fassent plus attention à la signalisation routière et à la vitesse près des chantiers, remarque Paul-André Dugas, directeur pour l'île de Montréal chez Transports Québec. Si les automobilistes sont mieux sensibilisés face à ça, je pense qu'il y aura moins d'incidents

fâcheux. Il faut qu'ils comprennent et fassent confiance à la signalisation et qu'ils respectent les limites de vitesse. »

La SQ a dressé 136 constats d'infraction, notamment pour des excès de vitesse, depuis le 5 mai dernier dans le segment de l'autoroute Félix-Leclerc qui subit cet été d'importants travaux servant à réparer la dalle de ciment.

Ce chantier s'étend sur 12 kilomètres entre le pont Charles-de-Gaulle et l'échangeur du boulevard Les Galeries d'Anjou.

Depuis le 25 mai, la SQ a rapporté 17 accidents sur le tronçon en réparation, une dizaine ayant causé des dommages matériels et les autres des blessures mineures.

La SQ utilise maintenant la surveillance aérienne pour repérer les chauffards. Bien que la limite de vitesse soit établie à 70 km/h en

zone de travaux, les détecteurs de la SQ ont enregistré des vitesses moyennes de 102 km/h.

Et attention, les peines sont sévères. L'automobiliste roulant à 100 km/h risque une amende de 140 \$ et la perte de deux points d'aptitude. À 120 km/h, c'est 300 \$ et cinq points d'aptitude.

« Je ne pense pas que la situation globale se détériore, note M. Major. Il faut savoir aussi que la circulation d'été diffère un peu. Il y a beaucoup de vacanciers qui ne savent pas trop à quoi s'attendre sur des routes qu'ils connaissent mal. On ne regarde pas la signalisation, on ralentit puis c'est à ce moment qu'on se fait rentrer dedans. La sensibilisation n'est pas faite principalement pour les gens qui passent tous les jours au même endroit. »

LE JOURNAL DE MONTREAL/ VENDREDI 31 JUILLET 1998 9

## **L'imprudence peut coûter très cher**

L'IMPRUDENCE DES AUTOMOBILISTES sur les chantiers de travaux routiers coûtera dorénavant très cher aux responsables. Le ministère des Transports a annoncé, hier, que la surveillance sera aérienne, au sol et à l'aide de radars, que la vitesse permise est de 70 km/h et que les pénalités feront mal : 140 \$ et deux points de démerite pour une vitesse de 100 km/h et 300 \$ plus cinq points pour une vitesse de 120 km/h. On n'ose pas penser à ce qu'il en coûtera pour une vitesse supérieure à 120 km/h.

\* LA PRESSE, 22 août 1998, A4

## Travaux sur l'autoroute Ville-Marie

CHRISTIANE DESJARDINS

Ni en avance ni en retard, les travaux de réfection de l'autoroute Ville-Marie, entrepris au printemps dernier entre l'échangeur Turcot et le tunnel Ville-Marie, se poursuivront jusqu'au 30 novembre, comme prévu.

C'est donc dire qu'à la rentrée, avec le flot accru de véhicules, on ne disposera toujours que de deux voies sur quatre en direction est.

Les automobilistes devront faire preuve de patience ou d'ingéniosité en prenant d'autres chemins ou le transport en commun.

« La rentrée est déjà commencée pour certains et dès le début de la semaine, nous avons noté une affluence plus importante », souligne Yvan Paquette, agent d'information à Transports Québec.

« C'est évident qu'avec les travaux, le réseau routier est plus fragile. Il suffit d'une

panne pour ralentir considérablement le trafic. »

« Mais comme les travaux ont commencé en avril dernier, poursuit M. Paquette, les automobilistes ont déjà pris certaines habitudes d'évitement. On ne prévoit donc pas de problèmes supplémentaires avec la rentrée. »

Le porte-parole de Transports Québec signale par ailleurs que les échéanciers des travaux sont respectés partout, contrairement à l'an dernier.

« L'an passé, nous avons eu des problèmes avec un entrepreneur, qui n'a pas travaillé cette année. Nous avons eu un bel été, et les travaux ont donc avancé à bon train. On est même un peu en avance dans la construction des échangeurs Woodland et Morgan, à Beaconsfield et Baie-d'Urfé. Ils devraient être complétés avant la fin de l'année », conclut M. Paquette.

• THE GAZETTE, 13 septembre 1998, A3

# No relief in sight for drivers

## Twice as much roadwork this year

STELLA TZINTZIS  
*The Gazette*

What's clogged, congested and takes forever to clear up?

Traffic.

More specifically, rush-hour traffic in Montreal and its suburbs.

Rick Leckner, a 30-year traffic reporter for CJAD and Mix 96 radio stations, said commuters driving into or out of the city are finding themselves trapped in nightmarish jams worse than usual for this time of year.

"It's a zoo out there," said Leckner, who keeps an eye on rush-hour traffic from a helicopter from 6 a.m. to 9 a.m. every weekday.

"September is always the busiest month, but there seems to be more traffic this year."

Leckner said construction work on the Ville Marie Expressway and at three other major construction sites on Highways 40 and 20 are partly responsible for the traffic mess.

Construction work approaching the Champlain Bridge and on the bridge itself causes morning and afternoon congestion all the way to Highway 20.

Traffic on southbound Highway 15 hasn't been a piece of cake, either. Recently it's been backing up as far north as Highway 640.

### PROJECTS WORTH \$240 MILLION

Transport Québec spokesman Maria Soteriades said recent traffic tieups are probably related to the fact that there's twice as much construction

work going on this year as last.

Soteriades said there are 55 construction projects or road-repair sites on the island of Montreal and on the north and south shores at the moment. They're costing Transport Québec about \$240 million, she said.

The heaviest work is being done on the Charles de Gaulle Bridge and the Ville Marie Expressway. Repairs at both sites are scheduled to end in November, though construction on the Ville Marie is moving slowly, Soteriades said.

"After Labour Day we always anticipate traffic jams, but then within 10 days - if not less - people adjust to the situation," she said.

The president of the Metropolitan Transport Agency - an umbrella organization that co-ordinates the region's public-transit system - said today's congested highways are part of a growing trend to opt for driving into town rather than taking the bus or métro.

Florence Junca-Adenot said that because more people have moved in recent years to the suburbs - where buses pass every 30 minutes on average - driving into the city has become more common. Junca-Adenot said the number of people using transit has decreased 16 per cent since 1962.

However, Leckner has some other ideas about what's causing the jams. He charges that the Montreal Urban Community police department is doing a sloppy job redirecting traffic at accident scenes, which makes congestion even more acute.

For example, Leckner said police did nothing to speed up traffic Friday morning when an accident at Queen Mary Rd. and Clanranald Ave. tied up the road. "At least eight cop cars were on the scene, but they (the officers) just sat inside or stood there next to their cars instead of directing traffic."

\* LA PRESSE, 30 septembre 1998, A6

## L'EXPRESS DU MATIN



### Autoroute Ville-Marie

■ Dans le cadre des travaux de réfection de l'autoroute Ville-Marie (A-720), le ministère des Transports du Québec permet maintenant l'utilisation de la bretelle d'accès Saint-Jacques en direction Est aux autobus exclusivement, entre 6 h 30 et 9 h 30, du lundi au vendredi. Cette mesure permet aux usagers du transport en commun de joindre plus rapidement le centre-ville, ce qui représente une économie de temps d'au moins 10 minutes pour les 1000 personnes prenant place à bord des 25 autobus de la STCUM et des conseils inter-municipaux de transport du Sud-Ouest, du Haut-Saint-Laurent et du Roussillon, qui empruntent habituellement ce parcours.



# Les grands travaux s'achèvent

*Les principaux axes de transport seront libres d'ici la fin du mois*

ISABELLE HACHEY

Le calvaire quotidien de milliers d'automobilistes de la région métropolitaine est sur le point de prendre fin. La plupart des grands chantiers de réfection des routes, qui engendrent bouchons et exaspérations tout au long de la belle saison, seront terminés d'ici la fin du mois.

## La métropolitaine

Les banlieusards qui pestaient depuis le printemps sur l'autoroute Métropolitaine (40), entre le pont Charles-de-Gaulle et les Galeries d'Anjou, devaient être soulagés, hier matin, de constater la réouverture des trois voies fermées à la circulation. Certains travaux mineurs se poursuivront jusqu'au 30 novembre, sans toutefois perturber la circulation.

## Ville-Marie

Au centre-ville, le chantier de l'autoroute Ville-Marie (720) sera aussi terminé le 30 novembre. Déjà, hier matin, une voie a été rouverte dans l'échangeur Turcot. Les autres voies bloquées par les travaux, jusqu'au tunnel Ville-Marie, seront rouvertes graduellement d'ici la fin du mois.

## Woodland

Les échangeurs Woodland et Morgan de l'autoroute Jean-Lesage (20), dans l'ouest de l'île de Montréal, devraient également être ouverts à la circulation cette semaine. Ces nouvelles constructions, qui auront coûté 28 millions, étaient attendues depuis longtemps par les habitants de Beaconsfield, une dizaine d'accidents mortels étant survenus à l'angle de l'autoroute 20 et de la rue Woodland, depuis dix ans.

## L'autoroute 25

Le seul chantier qui durera tout l'hiver est celui d'un viaduc à l'intersection de l'autoroute 25 et de la

rue Bombardier, à Anjou. Les travaux commenceront cette semaine et les automobilistes devront emprunter des rues voisines pour circuler dans le secteur.

## Parapets rehaussés

D'autre part, le ministère des Transports a entrepris cet été de rehausser les parapets sur plusieurs routes de l'île de Montréal. Le programme, qui s'étalera sur trois ans et coûtera deux millions, a pour but de rendre les routes surélevées plus sécuritaires.

Il s'agissait d'ailleurs d'une des recommandations du coroner lors de la mort du petit Yamen Ghaleb, en janvier 1996.

A cause d'une accumulation de neige durcie, la voiture conduite par son père avait été propulsée par-dessus le parapet de l'autoroute Métropolitaine avant de s'écraser sur le boulevard Crémazie.

Cet été, le ministère a donc rehaussé les parapets de l'autoroute Métropolitaine et des routes les plus dangereuses, en courbe ou en pente. « Il fallait que ce soit terminé avant l'hiver », dit le porte-parole du ministère, Yvan Paquette.

Il précise toutefois que ces travaux n'ont pas été entrepris pour répondre à la recommandation du coroner — qui avait sévèrement blâmé le ministère en 1996 —, mais plutôt pour se conformer à de nouvelles normes, qui entreront en vigueur l'hiver prochain.

« Nous ne faisons pas ces tra-

voux à la suite d'un événement, mais pour tenir compte d'une nouvelle réalité nord-américaine. Il y a de plus en plus de petites fourgonnettes et de camions sur les routes », explique-t-il.

## À l'an prochain

Enfin, les automobilistes qui ont vécu l'enfer des bouchons cet été devront à nouveau prendre leur mal en patience, dès le printemps prochain, avertit M. Paquette.

« Autant sur l'autoroute 40, dans

l'est, que sur l'autoroute Ville-Marie, on a fait des travaux seulement dans une direction cette année. L'an prochain, on reprend les travaux en sens inverse. C'est souvent ce que les gens ont tendance à oublier ! »

## RÉFECTION MAJEURE DE L'AUTOROUTE VILLE-MARIE (A-720) MOYENS DE COMMUNICATION (calendrier)

1998

[illegible]

MINISTÈRE DES TRANSPORTS



QTR A 204 383